



## Poder Judicial de la Nación

CÁMARA NACIONAL DE CASACIÓN EN LO CRIMINAL Y CORRECCIONAL - SALA I  
CCC 66251/2017/TO1/CNC1

Reg. n° 1427 /2019

En la ciudad de Buenos Aires, a los 08 días del mes de octubre del año dos mil diecinueve, se reúne la Sala 1 de la Cámara Nacional de Casación en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal integrada por los jueces Jorge L. Rimondi, Gustavo A. Bruzzzone y Patricia M. Llerena, asistidos por el secretario Santiago Alberto López, a efectos de resolver el recurso de casación interpuesto a fs. 141/159, en la presente causa n° CCC 66.251/2017/TO1/CNC1, caratulada “CACERES MARCHAN, s/ robo de vehículo en la vía pública en tentativa”, de la que **RESULTA:**

*I. Por sentencia del 27 de noviembre de 2017, cuyos fundamentos fueron expuestos el 4 de diciembre de ese año, el Tribunal Oral en lo Criminal y Correccional n° 19 de esta ciudad – integrado unipersonalmente por el juez Fernández–, resolvió: “I.- CONDENAR a CACERES MARCHAN, Prio. Pol.*

*R.H. 311.878, de las demás condiciones personales de certificación, a la pena de UN AÑO Y NUEVE MESES DE PRISIÓN EN SUSPENSO y costas, por ser coautor penalmente responsable del delito de robo de vehículo dejado en la vía pública en grado de tentativa (artículos 26, 29 inciso 3°, 40, 41, 42, 44, 45 y 167 inciso 4° en función del art. 163 inciso 6° del Código Penal).- II.- IMPONER a CACERES MARCHAN, Prio. Pol. R.H. 311.878, de las demás condiciones filiatorias de certificación, por el término de dos años, la obligación de fijar residencia y de someterse al cuidado de la Dirección de Control y Asistencia de Ejecución Penal (art. 27 bis inciso 1° del Código Penal)” (fs. 128 y 129/139).*



**II.** Para arribar a ese pronunciamiento, el *a quo* tuvo por acreditado que “ Cáceres Marchan intentó apoderarse de la bicicleta tipo playera de color azul, rodado 26, en cuyo cuadro posee la inscripción ‘ATALAYA’, sin número de serie (valor de mercado \$ 3000), propiedad de , la cual había sido dejada asegurada con una linga de cadena de seguridad correctamente cerrada, ello al parador de bicicletas perteneciente al Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires en el interior de la plaza Fuerza Aérea Argentina

-delimitada por las Avenidas Ramos Mejía, del Libertador, San Martín y Giraldo Giraldi, de esta Capital Federal.- Que dicho evento ocurrió el día 2 de noviembre de 2017, aproximadamente a las 19:30 horas, cuando Cáceres Marchan junto con otra persona de sexo masculino, mediante el uso de una tijera corta cadena, cortó la linga que sujetaba dicha bicicleta al bicicletero. Sin embargo, la maniobra fue advertida por un transeúnte que para evitar el desapoderamiento dio aviso a personal policial, que se dirigió inmediatamente al lugar indicado y con las características aportadas pudo ver a ambos sujetos que aún se hallaban en el lugar junto al rodado, siendo que éstos al advertir su presencia comenzaron a caminar, no logrando escapar ya que fueron alcanzados por el preventor que procedió a su detención, secuestrándose en poder de uno de ellos una mochila, en cuyo interior se encontró la pinza en cuestión, así como también una bolsa de nylon color blanca, que contenía dentro un par de zapatillas color blanco con rojo”.

**III.** Contra esa decisión, la Defensora Pública Coadyuvante a cargo del Grupo de Actuación para Supuestos de Flagrancia n° 7, Dra. Laura Ayala, interpuso el recurso de casación (fs. 141/159), que fue concedido (fs. 160/161) y mantenido (fs. 167).

**IV.** La Sala de Turno de esta Cámara declaró admisible el recurso de casación interpuesto y le otorgó el trámite previsto por el art. 465 CPPN (fs. 169).





## Poder Judicial de la Nación

CÁMARA NACIONAL DE CASACIÓN EN LO CRIMINAL Y CORRECCIONAL - SALA I  
CCC 66251/2017/TO1/CNCI

V. Durante el término de oficina (art. 465, cuarto párrafo y 466, CPPN) se presentó la recurrente, Dr. Laura Ayala, y amplió los argumentos desarrollados en el recurso de casación (fs. 173/176).

VI. Superada la etapa prevista en el art. 468 CPPN, tuvo lugar la pertinente deliberación, a partir de la cual se arribó a un acuerdo en los términos que seguidamente se pasan a exponer.

### Y CONSIDERANDO:

El juez **Jorge Luis Rimondi** dijo:

1. En primer término, debe señalarse que el recurso interpuesto es, en principio, admisible pues se dirige contra la sentencia condenatoria y los agravios se encuentran encauzados en los motivos de casación que estipula el art. 456 CPPN. En definitiva, atento a la doctrina sentada por la Corte Suprema de Justicia de la Nación en el precedente “*Casal*”<sup>1</sup>, no existe un óbice formal a la admisibilidad del recurso en trámite.

2. La recurrente no discute la materialidad del hecho sino la participación de su asistido en aquel y, subsidiariamente, la calificación jurídica que le fue asignada.

En relación al primero de los agravios, la recurrente sostuvo que la sentencia impugnada era arbitraria en tanto, a su criterio, el plexo probatorio era insuficiente para superar el estado de duda que impera en el caso.

En este sentido, destacó que la mera presencia de su asistido “*no puede ser argumento suficiente para considerarlo coautor del hecho y que lamentablemente no se cuenta con los dichos del ocasional transeúnte que anotició al personal policial sobre la ocurrencia del hecho. Que cuando el policía Luciano se dirigió al lugar no vió que conducta estaba llevando a cabo cada uno de los imputados, más ambos fueron acusados de haber cortado la cadena de protección de la bicicleta. Sostuve que no es posible saber si mi*

<sup>1</sup> CSJN, Fallos 328:3399



*asistido tuvo participación en el hecho pues esa conducta no fue vista por el policía Luciano ni por otro efectivo policial puesto que Luciano refirió que se acercó al lugar y vio a dos personas y detuvo a las dos. A ello sumó que el lugar no se encontraba iluminado”.*

*Además, señaló que “no se logró probar el tipo subjetivo del delito en cuestión, en tanto no resulta descartable (...) sostener que Cáceres solo se encontraba en el lugar, y no tomo parte en la ejecución del hecho, en definitiva si decidió participar en el hecho y en su caso cual fue concretamente la conducta desplegada”. En este sentido, sostuvo que “no pueden desecharse los dichos de Cáceres mediante los que negó su participación en el hecho. Un dato contundente es que la mochila secuestrada con una pinza en su interior no era propiedad de mi asistido”.*

En definitiva, sostuvo que el tribunal omitió valorar estos elementos y que, en consecuencia, la resolución era arbitraria.

Por otro lado, en forma subsidiaria, se agravió respeto de la errónea aplicación del agravante prevista en el art. 17, inc. 4° en función del art. 163, inc. 6°, CP, en tanto el *a quo* partió de una interpretación extensiva del término vehículo en el que incluyó a la bicicleta. En este sentido, sostuvo que en función del principio de máxima taxatividad interpretativa, corolario del de legalidad, no podía incluirse dentro del agravante a la bicicleta y, por lo tanto, debía modificarse la calificación jurídica por la de robo simple en grado de conato y reducirse el monto de pena establecido. En apoyo de su postura invocó el voto del juez Sarrabayrouse en el precedente “*Melian Massera*”<sup>2</sup> de esta Cámara y la del juez Morín en el caso “*Guzmán*”<sup>3</sup> del registro del Tribunal Oral en lo Criminal n° 7 de esta ciudad.

3. De este modo, dos son los agravios de la recurrente que deben ser analizados: 1) la arbitrariedad de la resolución al valorar el

<sup>2</sup> CNCCC, Sala 2, rta. el 3 de septiembre de 2015, Reg. n° 415/15, jueces Sarrabayrouse, Bruzzzone y Morin

<sup>3</sup> TOCC 7, rta. el 14 de agosto de 2007, voto en disidencia





## Poder Judicial de la Nación

CÁMARA NACIONAL DE CASACIÓN EN LO CRIMINAL Y CORRECCIONAL - SALA I  
CCC 66251/2017/TO1/CNCI

plexo probatorio reunido en autos respecto de la participación de su asistido en el hecho que se le imputa, y 2) la errónea aplicación de la ley sustantiva en torno a la calificación jurídica asignada al hecho. Veamos.

**3.1.** Ahora bien, para sostener la participación de Cáceres Marchan en el hecho imputado, el *a quo* valoró los testimonios de –damnificado–, Diego Iván Luciano –Jefe de la Brigada de la División Mitre de la Policía Federal Argentina–, y Alfredo Destefano –Oficial Mayor de la Policía de la Ciudad–. También valoró las “*actas de detención y secuestro de fs 5/vta. y 6, el inventario de bicicleta de fs.7, el informe pericial de fs. 51/vta., el croquis de fs. 11 y, las fotografías de fs. 21, 38 y 52/56*”.

De este modo, destacó que el agente Luciano “*explicó que recibió la noticia por parte de un ocasional transeúnte de que dos personas de sexo masculino estaban robando una bicicleta que estaba en la plaza atada en el bicicletero del Gobierno de la Ciudad, sobre Ramos Mejía aproximadamente a 30 metros de Libertador. Que por tal motivo, se dirigió al lugar y efectivamente verificó la presencia de dos masculinos próximos a la bicicleta y que éstos al notar su presencia se fueron caminando. Agregó que además las características de éstos, especialmente la vestimenta, coincidía con la aportada por el transeúnte, motivo por el cual procedió a demorarlos. Finalmente, recordó que se secuestró en poder de uno de estos sujetos una mochila con una pinza o alicate grande, y una bolsa con zapatillas*”.

Además, sostuvo que ese testimonio se corroboró con el testimonio del damnificado quien “*describió que en la fecha de marras dejó su bicicleta estacionada y atada con cadena en un estacionamiento de bicicletas del G.C.B.A. ubicado en el interior de la plaza Fuerza Aérea. Que al volver a buscarla, observó a personal policial de civil que le dijo que momentos antes habían intentado*



sustraerla, notando también que la linga que la mantenía asegurada presentaba un corte”.

Por otro lado, señaló que el agente Destefano “ratificó también los dichos del preventor Luciano ya que afirmó que en la fecha y horario antes indicado, fue desplazado por el Departamento Federal de Emergencias a la Av. Ramos Mejía y Av. Libertador por personal policial con detenido. Que una vez que arribó allí se entrevistó con aquél, quien le refirió que instantes antes un ocasional transeúnte le había manifestado que los dos masculinos allí demorados -Caceres Marchan y - habían intentado cortar una linga con el fin de sustraer una bicicleta que se encontraba apoyada en un biciclero del G.C.B.A.”.

Finalmente, respecto a las manifestaciones del imputado sostuvo que “no son más que un vano intento por mejorar su situación, que no ha de prosperar frente al contundente cuadro probatorio antes reseñado”.

Ahora bien, en el precedente “**Córdoba**”<sup>4</sup> señalé que la sana crítica puede ser entendida como “un sistema de apreciación de los hechos y de las circunstancias fácticas de las figuras delictivas y de los hechos procesales, conforme a las leyes fundamentales de la lógica, de la psicología y de la experiencia social, que el Juez debe respetar para asegurar la certeza de sus afirmaciones y de la justicia de sus decisiones”<sup>5</sup>.

Así, y teniendo en cuenta las directrices trazadas por la doctrina de la CSJN en el caso “**Casal**”<sup>6</sup> –que recuerdan que la jurisdicción de la Cámara de Casación no está ceñida a remediar la arbitrariedad fáctica, sino que comprende la revisión de la propia construcción del fallo–, advierto que la reconstrucción del episodio, tras ponderar el

<sup>4</sup> CNCCC, Sala 1, “**Córdoba**”, rta. el 13 de noviembre de 2018, Reg. n° 1440/18, jueces Rimondi, Bruzzzone y Llerena

<sup>5</sup> CABALLERO, José S. “La sana crítica en la legislación procesal argentina”, LL. 1995D, 670, citado por NAVARRO, Guillermo Rafael y DARAY, Roberto Raúl “Código Procesal Penal de la Nación”, tomo 1, 2° edición, Hammurabi, Buenos Aires, 2006, pág. 571.

<sup>6</sup> CSJN, Fallos 328:3399





## Poder Judicial de la Nación

CÁMARA NACIONAL DE CASACIÓN EN LO CRIMINAL Y CORRECCIONAL - SALA I  
CCC 66251/2017/TO1/CNCI

mérito de las probanzas acumuladas de manera armónica y global, luce suficientemente fundada y abate la pretensión defensiva de absolución sostenida sobre los mismos puntos de ataque cabalmente atendidos en la sentencia.

De esta forma, es oportuno recordar que la CSJN sostuvo, en el histórico precedente *“Rey, Celestino c/ Rocha, Alfredo y Eduardo”*<sup>7</sup> que son arbitrarias aquellas decisiones *“desprovistas de todo apoyo legal, fundadas tan solo en la voluntad de los jueces, y no cuando haya simplemente interpretación errónea de leyes, a juicio de los litigantes”*. Por otro lado, también afirmó que *“la referida tacha no tiene por objeto corregir en una nueva instancia pronunciamientos equivocados o que se reputen tales, pues sólo se refiere a los supuestos de omisiones o desaciertos de gravedad extrema”*<sup>8</sup>. Tal cuadro de situación dista de configurarse en este caso y por ello el agravio debe ser rechazado.

**3.2.** Por otro lado, el agravio vinculado a la calificación jurídica asignada al hecho que se le reprocha Cáceres tampoco podrá prosperar. En este sentido, como integrante de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de esta ciudad, tuve oportunidad de expedirme sobre el tópico en el precedente *“Young”*<sup>9</sup>. Allí sostuve que *“el actual inc. 6° del art. 163 del C. P. agrava la sustracción de vehículos, independientemente que sean motorizados o no, con lo cual ha quedado derogada la anterior redacción en tanto agravaba la pena en los casos en que el objeto de apoderamiento se tratara de un vehículo automotor y por lo tanto comprendida dentro del concepto de vehículo a la bicicleta”*.

Por ello, el agravio debe ser rechazado.

**4.** En virtud de lo expuesto, propongo al acuerdo rechazar el recurso interpuesto por la defensa técnica de Cáceres

<sup>7</sup> CSJN, Fallos 112:384

<sup>8</sup> CSJN, Fallos 308:641

<sup>9</sup> CNACC, Sala 1, rta. el 16 de noviembre de 2010, jueces Rimondi, Barbarosch y Bruzzone, entre muchos otros



Marchan (fs. 141/159) y, en consecuencia, confirmar la sentencia dictada el 27 de noviembre de 2017, cuyos fundamentos fueron expuestos el 4 de diciembre de ese año, por el Tribunal Oral en lo Criminal y Correccional n° 19 de esta ciudad (fs. 128 y 129/139), con costas (arts. 456, 465, 468, 530 y 531, CPPN).

El juez **Gustavo A. Bruzzone** dijo:

Adhiero, parcialmente, al voto del juez Rimondi en cuanto a la acreditación del hecho, pero no en torno de la subsunción típica, toda vez que opino igual a los colegas Morin y Sarraabayrouse.

En ese sentido, como ya he dicho en esta Cámara en el caso “*Schuaps*”<sup>10</sup>, y, anteriormente, en distintos precedentes cuando era juez integrante de la Cámara del Crimen<sup>11</sup>, entiendo que la bicicleta no puede ser considerada un “*vehículo*” a efectos de configurar la agravante que prevé el art. 167, inc. 4°, en función del art. 163, inc. 6°, del CP.

Para fundar mi postura, en honor a la brevedad me remito a lo sostenido por el colega Morin en su publicación “*¿La bicicleta como vehículo?, reflexiones sobre el tipo de sustracción de vehículos del inc. 6 y del art. 163 del Código Penal*”<sup>12</sup>.

Por ese motivo, la calificación legal que debe ser aplicada es la de robo simple en calidad de coautor, en grado de tentativa (arts. 42, 45 y 164, CP), por lo que el caso, en virtud de haberse frustrado la audiencia de *visu* fijada en esta sede, debe ser reenviado a la instancia para que se determine la pena, conforme la nueva escala penal.

Así voto.

La jueza **Patricia M. Llerena** dijo:

Adhiero al voto del juez Rimondi, exclusivamente, en lo que se refiere a sus consideraciones vinculadas con la acreditación del hecho.

<sup>10</sup> CNCCC, Sala 1, “*Schuaps*”, c. 25.627/17, reg. 556/18, rta. 22/5/18.

<sup>11</sup> Cfr. C. N. Crim. Corr., Sala I, c. 34.314, “*N.N. (Damn.: Giménez, Eduardo A.)*”, rta. 15/8/08; C. N. Crim. Corr., Sala V, c. 59.310/13, “*A., G. A.*”, rta. 13/12/13; C. N. Crim. Corr., Sala V, c. 23.188/14, “*Inchausti, José M.*”, rta. 25/8/14; entre muchas otras.

<sup>12</sup> LL 2001-E, págs. 779/789.







## Poder Judicial de la Nación

CÁMARA NACIONAL DE CASACIÓN EN LO CRIMINAL Y CORRECCIONAL - SALA 1  
CCC 66251/2017/TO1/CNC1

En lo que respecta a la asignación jurídica que corresponde otorgar al caso, acompaño la solución del juez Bruzzone, sobre la base de lo que sostuve en el precedente “*Schuaps*<sup>13</sup>” que fue citado por el colega, y en el que concurrí, por diversos motivos, con su conclusión, relativa a que, la bicicleta, no puede ser considerada un vehículo a efectos de configurar la agravante que prevé el art. 167, inc. 4°, en función del art. 163, inc. 6°, del Código Penal. Así voto.

En virtud del acuerdo que antecede, la **Sala 1** de la **Cámara Nacional de Casación en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal**, por mayoría, **RESUELVE**:

**HACER LUGAR** al recurso interpuesto por la defensa técnica de Cáceres Marchan (fs. 141/159), **CASAR** la sentencia dictada el 27 de noviembre de 2017, cuyos fundamentos fueron expuestos el 4 de diciembre de ese año por el Tribunal Oral en lo Criminal y Correccional n° 19 de esta ciudad (fs. 128 y 129/139), **MODIFICAR** la calificación jurídica por la de robo simple en calidad de coautor, en grado de tentativa (arts. 42, 45 y 164, CP) y, en consecuencia, **REENVIAR** el caso a su origen para que se determine la pena, conforme la nueva escala penal (fs. 128 y 129/139), sin costas (arts. 456, 465, 468, 470, 471, 530 y 531, CPPN).

Regístrese, notifíquese a las partes intervinientes en esta instancia, comuníquese (acordada 15/13 CSJN y lex 100) y remítase al tribunal de procedencia, quien deberá notificar personalmente al imputado. Sirva la presente de atenta nota de envío.

JORGE LUIS RIMONDI  
-en disidencia parcial-

<sup>13</sup> CNCCC, Sala 1, “*Schuaps*”, c. 25.627/17, reg. 556/18, rta. 22/5/18.



GUSTAVO A. BRUZZONE

PATRICIA M. LLERENA

Ante mí:

SANTIAGO ALBERTO LOPEZ  
Secretario de Cámara

